le Football

p. 30

le terrain-field (for sports)

le terrain vague-empty field

tout neuf/toute neuve-brand new

terrible-excellent

il a fallu=p.c. of il faut

une équipe-team

l’arbitre-referee

aucune équipe +ne-no team

un sifflet-whistle

le seul-the only one

p. 31

dont-whose

prêter-lend

prévenir-to warn

le truc-slang, the thing, trick, thingamagig

l’arbitre de touche-line judge

un drapeau-flag

courir-to run

maigre-thin

le genou-knee

tout de même-all the same

la mi-temps-half, as in the first half of a game

le mouchoir-handkerchief

p. 34

on y va? Shall we?

Large-wide

Le but-the goal

Tirer au sort-pick sides

Une pièce-coin

La monnaie-change

p. 35

la courte paille-the short straw

n’oser-to dare

dedans-inside

p. 36

un biscuit-cookie

un côté-a side

avant-centre-center forward, position on a soccer team

arrière-droit-right back, position on a soccer team

ce coin-this corner (literally), this area

se frotter le nez-blow one’s nose

siffler-to whistle

le coup d’envoi-the start

même mieux-even better

p. 37

comme un fou-like a crazy person

déchirer-to tear

la cheville-the heal

s’occuper-to take care of, be responsible for

pressé-in a hurry

p. 38

apercevoir-see, understand

On a eu l’inspecteur

p. 39

S’inquiéter-to worry

Presque-almost

Prendre sa retraite-to retire

Rire-to laugh

Les billes-marbles

Remarquer-to notice

Un guignol-joker, clown

p. 42

l’encre-ink

l’encrier-ink well

verser-to pour

renverser-to knock over

partout-everywhere

une blague-a joke

une plaisanterie-a joke

au piquet-in the corner

embêtant-bothersome

p.43

plein de-full of

un sourcil-eyebrow

p.44

un soupir-sigh

essuyer-to wipe

rigoler-to laugh, slang

des ennuis-problems

vers nous-toward us

éloigné-distanced, far away from

d’ailleurs-besides

tenez-hey, slang

sourd-deaf

p. 45

tousser-to sneeze

Le Corbeau et le renard-the Crow and the Fox, by Jean de la Fontaine, XVIIth century

Au hasard-by chance, randomly

Dans le fond-at the back

Par coeur-by heart

s’agir de-to be about

le bec-beak

p. 46

un roquefort-strong blue cheese

un camembert-strong, smelly runny cheese

le savon-soap

bête-stupid

une contravention-traffic ticket

se battre-to fight

Assez!-Enough!

p.47

la recréation-recess

serrer la main-to shake hands

métier-profession

Rex

p. 48

en sortant-while leaving. En +present participle of verb

suivre-to follow

perdu-lost

avoir du mal à-to have trouble + verb

rattraper-to catch

la moitié-half

remuer la queue-to wag his tail

p. 50

faire des tours-to do tricks

la faute-the fault

embrasser-to kiss

au lieu de-instead of

un fauteuil- easy chair, armchair

mordre-to bite, chew

le coussin-pillow

ramener-to bring back

défendre de-to forbid

une souris-mouse

un balai-broom

p. 50

un bout-an end, a bit

cracher-to spit

la laine-wool

qu’est-ce qui se passe? What’s happening, what’s going on?

Malheureux-unhappy

Gratter-to scratch

Une oreille-ear

La patte-paw

p.52

baver-to slobber

enragé-in this case, with rabies

un médicament-medication

guérir-to cure

lécher-to lock

mignon-cute

tendre la main-extend his hand

faire le beau-to preen

p. 53

le jardin-garden, yard

les dégâts-damages

une niche-a doghouse

une planche-a plank

le grenier-attic

les outils-tools

trier-to sort, select

les intrus-intruders

gâter-to spoil

un marteau-hammer

le doigt-finger

p. 54

sucer-to suck

une bête-a beast, an animal

un gamin-a kid

p. 55

un collier-necklace, collar